



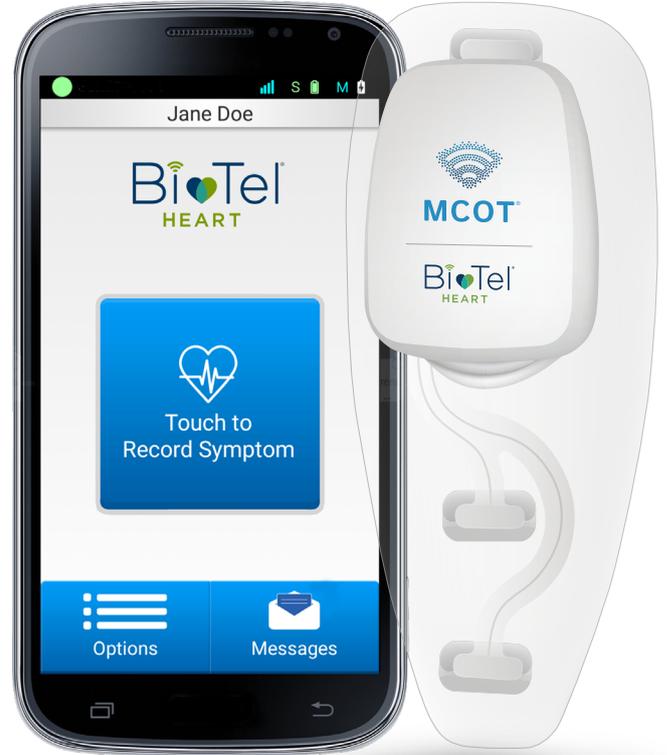
MCOT PATCH®

جهاز محمول لمراقبة قلب المريض عن بُعد

دليل إرشادات المرضى

BiTel
HEART

Better cardiac data



هل تحتاج إلى مساعدة أو لديك أسئلة؟ اتصل بخدمة العملاء على الرقم المجاني 1.866.426.4401 أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني myheartmonitor.com للحصول على الدعم عبر الإنترنت.

يُعد كل من BioTel Heart و LifeWatch و CardioNet علامات تجارية لشركة BioTelemetry, Inc.

جدول المحتويات

- 3 • نبذة عن الخدمة التي نقدمها
 - 4 • ما الذي تتوقعه خلال الخدمة
 - 5 • بدء التشغيل
 - 6 • ما الذي تفعله أثناء المراقبة
 - 6 - إخراج جهاز الاستشعار من اللاصقة
 - 6 - شحن جهاز الاستشعار أو المراقبة
 - 7 • تسجيل قيمة أساسية (خيار التسجيل اليدوي)
 - 8 • تسجيل الأعراض
 - 10 • معلومات مهمة
 - 11 • نصائح ارتداء الجهاز والعناية به - تعليمات الاستحمام
 - 12 • الخيارات
 - 13 • إلغاء التنشيط / إعادة الجهاز
 - 14 • اكتشاف الأعطال وإصلاحها
- ملحق**
- 17 • ملحق دليل إرشادات المرضى
 - 20 • الأحكام والشروط
 - 20 • إخطار ممارسات السرية والخصوصية



نبذة عن الخدمة التي نقدمها

وصف لك طبيبك نظام لاصقة المراقبة **MCOT™**. يساعدك جهاز MCOT في إجراء تحليل لكل نبضة متولدة من نشاط قلبك، كما ينقل النبض غير المنتظم إلى أخصائيي القلب المعتمدين لدى BioTel Heart. ويُراجع الأخصائيون المدربون البيانات* ويراقبونها للكشف عن أي نشاط غير طبيعي للقلب على مدار 24 ساعة في اليوم، و7 أيام في الأسبوع، وفي بعض الحالات، ربما يتصلون بطبيبك. يتم توفير تقارير سريرية لأخصائي الرعاية الصحية المتابع لحالتك خلال فترة الخدمة المقدمة لك وعند نهايتها.

إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن خدمة المراقبة المقدمة لك أو عملية إعداد الفواتير، يُرجى الاتصال بنا:

خدمة العملاء: 1-866-426-4401 (رقم هاتف مجاني)
البريد الإلكتروني: customerservice@gobio.com
ساعات الدوام: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع

قسم إعداد الفواتير: 1-855-572-3999 (رقم هاتف مجاني)
البريد الإلكتروني: billing@gobio.com
ساعات الدوام: من 9:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً بالتوقيت الشرقي للولايات المتحدة (EST)

* سوف تُرسل البيانات عندما يكون الجهاز داخل نطاق الشبكة الخلوية.

ما الذي تتوقعه خلال الخدمة

الاتصال بك

قبل تقديم الخدمة لك أو أثناءها أو بعدها، قد نتواصل معك لأي من الأسباب التالية:

- تأكيد المعلومات التأمينية
- المساعدة في بدء الخدمة
- تأكيد انقطاع الخدمة
- اكتشاف الأعطال وإصلاحها
- بالنيابة عن طبيبك

(يُرجى ملاحظة أننا لن نتصل بك بشأن الأمور المرتبطة بنتائج مراقبة القلب ما لم يوجّه طبيبك بذلك خصيصًا)

المحاسبة على الخدمة



تُطبق الرسوم المفروضة عند البدء في المراقبة. سوف تُرسل لك شركة التأمين التي تتبعها بيانًا لتوضيح المزايا التأمينية (Explanation of Benefits, EOB) أثناء الخدمة المقدمة لك أو بعدها. ولا يُعتبر بيان توضيح المزايا التأمينية (EOB) المقدم من شركة التأمين التي تتبعها بمثابة فاتورة.

سوف تتحمل المسؤولية عن أي مصروفات نثرية مرتبطة بالمبالغ المقتطعة والتأمينات المشتركة وما إلى غير ذلك. وفي حالة وجود رصيد مستحق، فسوف تستلم بيانًا من شركة BioTel Heart® يفيد بحصتك. إذا كانت لديك أي استفسارات متعلقة بالرصيد المستحق، يُرجى الرجوع إلى البيان الخاص بك للحصول على معلومات الاتصال.

الإعادة الفورية لجميع الأجهزة



الجهاز ومكونات الحافظة المرفقة معه ملك لشركة BioTel Heart ويجب إعادتها على الفور بمجرد إتمام الخدمة. قد ينتج عن عدم إعادة الجهاز تأخر في تسليم نتائج الاختبار النهائي ودفع فاتورة تكلفة الجهاز.

تعليمات إعادة الجهاز موضحة في هذا الدليل. يُرجى مراجعة جدول المحتويات لمعرفة رقم الصفحة.

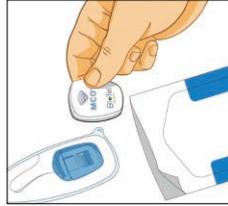
بدء التشغيل

أخرج العبوة 1 من الحافظة للبدء.

الخطوة
1



ضع جهاز الاستشعار في اللاصقة واضغط لأسفل بإحكام حتى تسمع صوتًا يشبه النقرة بعد دخوله.

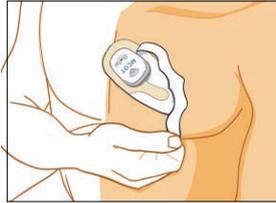


الجانب الأيسر
بمجرد أن يجف الجلد، افرك المنطقة بالمنديل المخصص لذلك لمدة دقيقة واحدة. لا تستخدم مستحضرات الترطيب أو الزيوت.



الجانب الأيسر
احلق الشعر من الموضع الموضح في الرسم جيدًا (إذا لزم الأمر)، ثم اغسله وجففه.

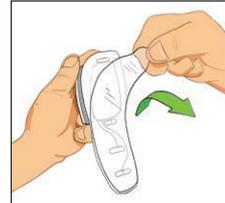
الخطوة
2



إضغط على اللاصقة بقوة على جلدك، ثم أزل الورقة البيضاء العلوية.



أزل الغطاء الخلفي وضع اللاصقة على صدرك باستخدام القالب كأداة توجيه كما هو موضح. استخدم مرآة للتوجيه. أزل القالب عند الانتهاء.



استخدم قالب وضع اللاصقة الموجود بأسفل العبوة 1 واتبع تعليمات الاستخدام الخاصة به.

الخطوة
3



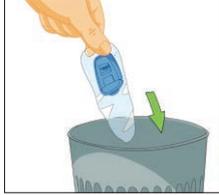
زر التشغيل أو الزر الجانبي
اضغط على زر التشغيل على جهاز المراقبة. اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية التشغيل.

تهانينا لك! لقد أكملت عملية الإعداد.

المراقبة

عندما تكون جاهزاً لتغيير اللاصقة، اشحن جهاز الاستشعار أو جهاز المراقبة (الهاتف). أخرج العبوة 2: المراقبة من الحافظة

الخطوة 1



تخلص من اللاصقة المستعملة
وليس جهاز الاستشعار.

أعد استخدام جهاز الاستشعار
مع لاصقة جديدة بعد إعادة
شحن جهاز الاستشعار.

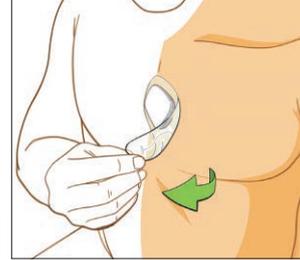


ادفعه

أمسك جهاز الاستشعار كما هو
موضح وادفع جهاز الاستشعار للأمام
لنزعه عن اللاصقة.



اضغط لأسفل على الطرف الناتج لفتحه/
كسره. سوف يتطلب هذا بعض القوة.



أوقف تشغيل جهاز المراقبة. انزع
اللاصقة بسحب المادة اللاصقة
الشفافة بعيداً عن جسمك.

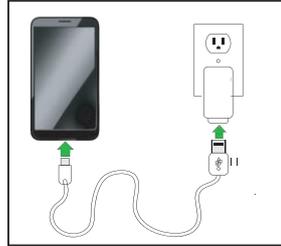
ضع لاصقة جديدة

بمجرد شحن جهاز
الاستشعار بالكامل،
ضع لاصقة جديدة
على صدرك.

يرجى الرجوع إلى التعليمات
الواردة في العبوة 1 لإعداد
ووضع لاصقة جديدة.

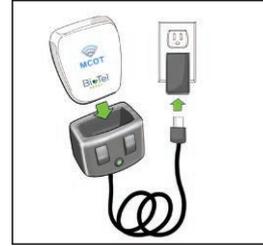
الخطوة 3

الشحن: جهاز المراقبة (الهاتف)



استخدم الشاحن والكابل المتوفرين في العبوة 2.
ارجع إلى الرسم التوضيحي لتوصيل السلك بجهاز
المراقبة (الهاتف) والشاحن بمقبس الحائط. يمكن
أن يستغرق الشحن ما يصل إلى 90 دقيقة.

الشحن: جهاز الاستشعار

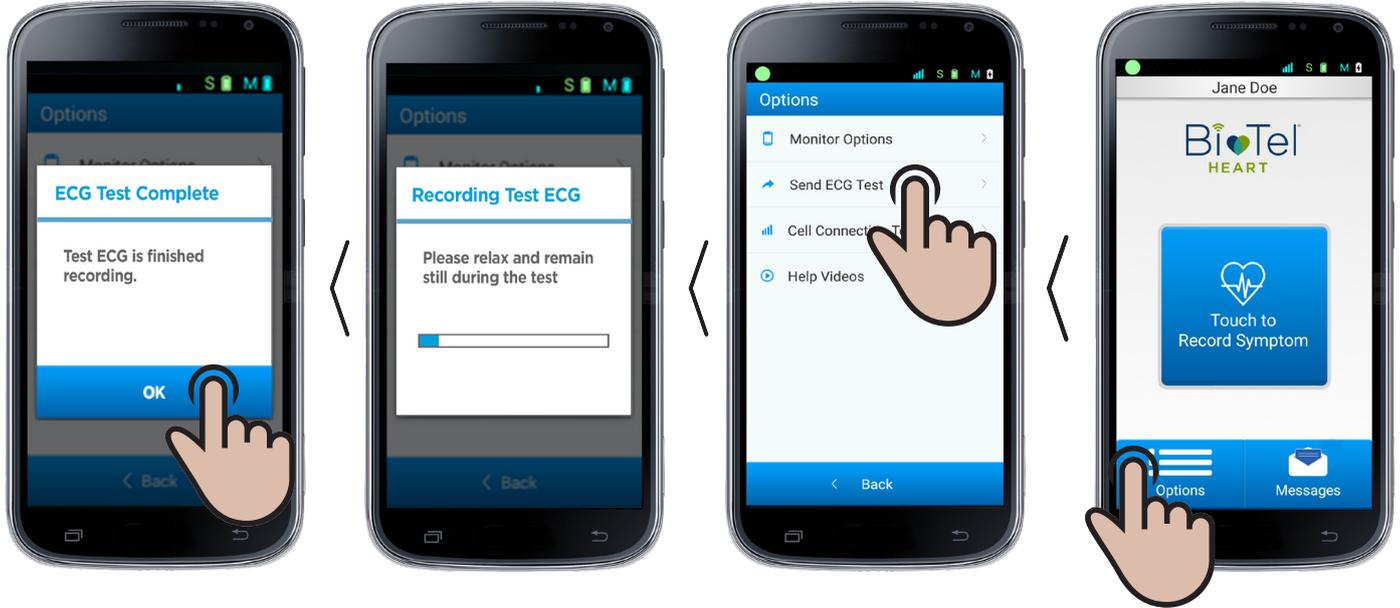


استخدم الشاحن وسلك الكابل المتوفرين في
العبوة 2. ارجع إلى الرسم التوضيحي لتوصيل
جهاز الاستشعار بالشاحن وتوصيله بمقبس
الحائط. يمكن أن يستغرق الشحن ما يصل إلى
90 دقيقة.

الخطوة 2

تسجيل قيمة أساسية (خيار التسجيل اليدوي)

عند تفعيل جهاز MCOT للمرة الأولى، ينبغي أن تتم عملية إرسال القيمة الأساسية آليًا، وسوف تنتقل البيانات لاسلكيًا إلى شركة BioTel Heart. إذا لم تتوفر لديك تغطية خلوية، فسيتم تخزين القيمة الأساسية في جهاز المراقبة لحين توفر الخدمة. قد يُطلب منك إرسال تسجيل لقيمة أساسية. تتمثل خطوات إتمام عملية تسجيل قيمة أساسية فيما يلي:



4. حدد **OK (موافق)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية

3. سيتم تسجيل الاختبار

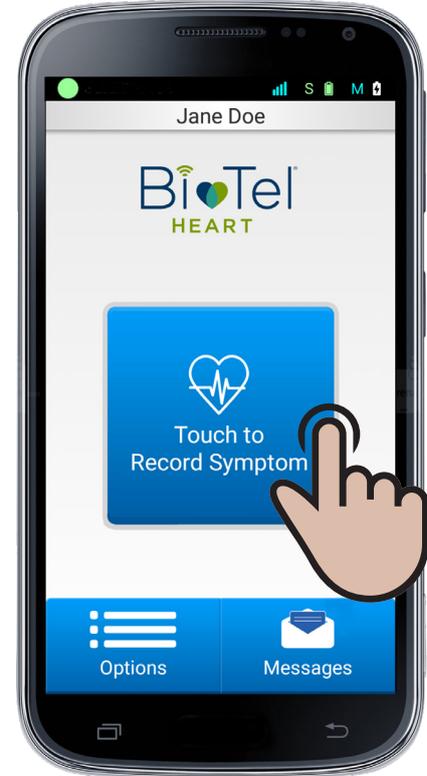
2. حدد **Send ECG Test (إرسال اختبار مخطط كهربية القلب)**

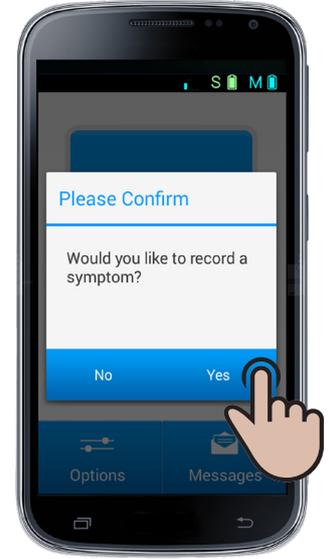
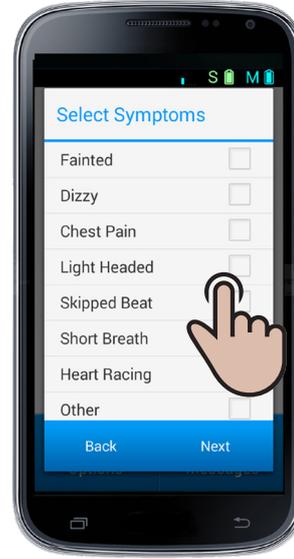
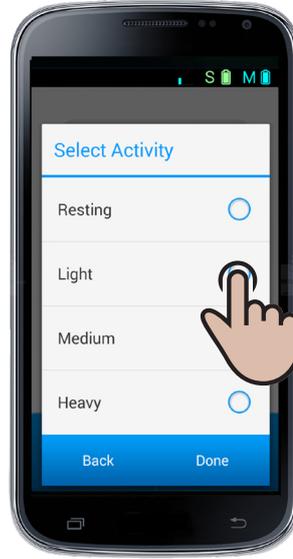
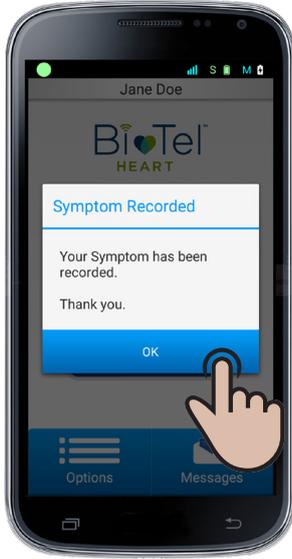
1. حدد **Options (الخيارات)**

تسجيل عرض

• سوف يراقب جهاز MCOT قلبك ويُرسِل البيانات آليًا إلى مركز مراقبة شركة BioTel Heart. إلا أنه بإمكانك أيضًا تسجيل الأعراض عندما تشعر بها، وسوف تظهر ما قمت به من تسجيلات في التقارير المقدمة إلى طبيبك.

• لتسجيل عرض من الأعراض، اضغط على **"Touch to Record Symptom"** (المس لتسجيل عرض) على الشاشة الرئيسية وأدخل المعلومات.





• تؤكد شاشة

"Symptom Recorded"
 (تم تسجيل العرض) بأنه تم
 تسجيل العرض الذي تشعر
 به. اضغط على **OK (موافق)**
 للعودة إلى الشاشة
 الرئيسية.

• تتيح لك شاشة

"Select Activity"
 (تحديد نشاط) إمكانية
 تسجيل مستوى النشاط
 عند حدوث العرض.

• حدد مستوى النشاط
 واضغط على **Done (تم)**

• تسمح لك شاشة

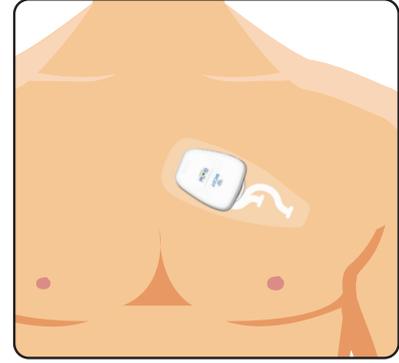
"Select Symptoms"
 (تحديد الأعراض) بتحديد
 العرض/الأعراض التي كنت
 تشعر بها. حدد كل ما
 قد ينطبق.

• حدد **Next (التالي)** للاستمرار.

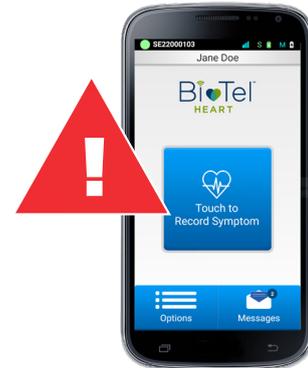
• سوف يظهر مربع حوار
 ليسألك عما إذا كنت ترغب
 في تسجيل عرض من
 الأعراض. حدد **Yes (نعم)**
 للاستمرار. إذا كنت لا ترغب
 في تسجيل عرض، فحدد
No (لا).

معلومات مهمة

- استمر في ارتداء لاصقة MCOT للفترة الزمنية التي حددها لك طبيبك.
- قد تشعر بحكة خفيفة أو تهيج تحت موضع اللاصقة وعادةً ما تكون مؤقتة. إذا شعرت بحكة شديدة أو تهيج شديد في البشرة أو استمر ذلك، فاتصل بخدمة العملاء على الرقم 1-866-426-4401، ربما سيوجهونك للاتصال بطبيبك.
- حافظ على بقاء جهاز المراقبة وجهاز الاستشعار على مسافة قريبة من بعضهما البعض خلال فترة المراقبة. لتجنب استلام رسائل تنبيه على جهاز المراقبة، حافظ على بقاء جهاز المراقبة في محيط مسافة 30 قدمًا (9 أمتار) من جهاز الاستشعار في جميع الأوقات.
- سجّل أي أعراض عند حدوثها. استجب على الفور لأي رسائل أو تنبيهات تتلقاها على جهاز المراقبة.



نظام لاصقة MCOT ليس نظام استجابة في حالات الطوارئ. لا يمكن استخدام جهاز المراقبة في إجراء مكالمات صادرة، حتى في حالة الطوارئ. إذا كنت تعاني من عرض ما وشعرت بأن هذه حالة طبية طارئة، فاتصل بالرقم 911 للحصول على مساعدة طبية.



نصائح ارتداء الجهاز والعناية به:

6. تعامل مع جميع التنبيهات التي تظهر على جهاز المراقبة على الفور.



7. تعني الرسالة "No Communication" (لا يتوفر اتصال) التي تظهر على جهاز المراقبة بأن جهاز الاستشعار خارج النطاق. لحل هذه المشكلة، حافظ على بقاء جهاز المراقبة داخل نطاق 30 قدمًا (9 أمتار). إذا استمرت المشكلة لأكثر من 15 دقيقة، فاتصل بخدمة العملاء على الرقم 1.866.426.4401.



8. إذا كنت في منطقة لا تتوفر فيها تغطية خلوية أو كانت التغطية الخلوية فيها محدودة، فقد تستلم رسالة. لحل هذه المشكلة، انتقل إلى منطقة بها تغطية خلوية. وإذا لم تتمكن من ذلك، فسوف يخزن جهاز المراقبة البيانات وينقلها عند توفر الخدمة.



9. إذا شعرت بعدم ارتياح بسبب اللاصقة في أي وقت أثناء المراقبة، يتوفر محول أسلاك رئيسي في مجموعة الجهاز للاستخدام البديل.



1. حافظ على بقاء جهاز المراقبة على بعد 30 قدمًا (9 أمتار) منك في جميع الأوقات.



2. عندما تشعر بعرض من الأعراض، اضغط على زر "Record Symptoms" (تسجيل أعراض).



3. يمكنك الاغتسال أو ممارسة التمارين بشكل طبيعي أثناء ارتداء لاصقة MCOT. لا تسبح أو تستحم.



فاللاصقة مقاومة للماء، وليست مضادة للماء.



4. عندما يكون مستوى البطارية منخفضًا، فاستخدم الشاحن المرفق مع الجهاز. سوف تُظهر الشاشة رسالة تنبيه عندما يكون مستوى البطارية منخفضًا.

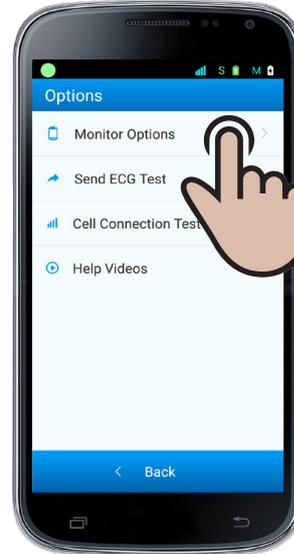
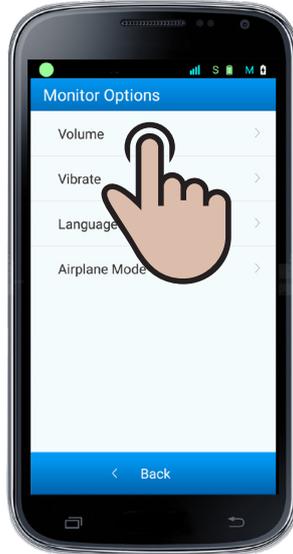


5. لا تنزع اللاصقة من على جلدك بعد أن تبدأ عملية المراقبة. من المفترض أن تستمر كل لاصقة لمدة 5 أيام حسب الاستخدام الطبيعي.



الخيارات

يمكنك تغيير إعداد مستوى الصوت والاهتزاز ووضع الطيران لجهاز المراقبة. ويمكنك أيضًا إرسال اختبار مخطط كهربية القلب (ECG) الأساسي أو التحقق من التغطية الخلوية.



3. حدد **Volume (مستوى الصوت)** لضبط مستوى الصوت إما إلى المستوى المرتفع أو المتوسط أو المنخفض. حدد **Vibrate (اهتزاز)** إذا لم تكن ترغب في سماع رنين جهاز المراقبة.

2. حدد **Monitor Options (خيارات جهاز المراقبة)**

1. انقر على **Options (خيارات)**

إلغاء التنشيط/ إعادة الجهاز

- عند إتمام خدمة المراقبة المقدمة لك، سوف تظهر رسالة على جهاز المراقبة تطلب منك إعادة الجهاز.
- أطفئ جهاز المراقبة بالضغط على زر التشغيل.



خطوات إعادة الجهاز:

1. ضع جهاز الاستشعار وجهاز المراقبة واللاصقات وأجهزة الشحن غير المستعملة في حافظة BioTel Heart.
2. ضع الحافظة في كيس الشحن وأحكم غلقه. توجد حقيبة الشحن في العبوة 2.
3. سلم الحافظة لدى أي موقع شحن تابع لشركة (UPS). إذا كنت ترغب في تحديد موعد لاستلام الحافظة من موقعك، فاتصل بشركة (UPS) على الرقم 1-800-742-5877 لتحديد موعد للحضور إليك للاستلام، وأخبر شركة (UPS) بأن لديك ملصقة شحن مدفوعة مسبقًا.
4. دوّن رقم التتبع الموجود على ملصق (UPS) للإعادة واحتفظ به ضمن سجلاتك.



اكتشاف الأعطال وإصلاحها

رسائل انخفاض مستوى البطارية:

ستظهر رسالتان مختلفتان عندما يحين وقت شحن جهاز الاستشعار أو جهاز المراقبة.

تحذير بطارية جهاز الاستشعار

يشير رمز تحذير البطارية ⚠️ إلى أن مستوى بطارية جهاز الاستشعار منخفض.

• إذا تلقيت هذه الرسالة التحذيرية، فاتبع التعليمات لنزع اللاصقة، واشحن جهاز الاستشعار.

• من الممكن استبعاد رسالة تحذير بطارية جهاز الاستشعار عن طريق الضغط على زر **OK (موافق)**، إلا أن هذه الرسالة سوف تظهر مرة أخرى.



تحذير بطارية جهاز المراقبة

يشير رمز تحذير البطارية ⚠️ إلى أن مستوى بطارية جهاز المراقبة منخفض.

• إذا تلقيت هذا التحذير، فاشحن جهاز المراقبة باستخدام كابل الشحن والمحوّل المرفقين مع الجهاز.

• من الممكن استبعاد رسالة تحذير بطارية جهاز المراقبة عن طريق الضغط على زر **OK (موافق)**، إلا أن هذه الرسالة سوف تظهر مرة أخرى.



اكتشاف الأعطال وإصلاحها

الاتصال غير متوفر

يظهر هذا التحذير عندما يكون جهاز الاستشعار أو جهاز المراقبة خارج نطاق المسافة المحددة للاتصال ببعضهما البعض. حافظ على بقاء جهاز المراقبة داخل نطاق 30 قدمًا (9 أمتار) منك.

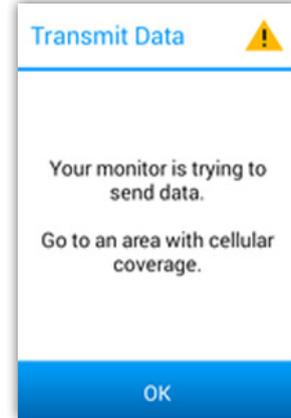
- إذا ظهرت هذه الرسالة على الرغم من وجود جهاز الاستشعار وجهاز المراقبة داخل النطاق، تأكد من أنك غير مستلقٍ على جهاز الاستشعار أو غير معوّق لاتصاله بجهاز المراقبة.



نقل البيانات

يشير هذا التحذير إلى أن جهاز المراقبة لا يمكنه الوصول إلى الخدمة الخلوية.

لحل هذه المشكلة، انتقل إلى منطقة بها تغطية خلوية. إذا لم تتمكن من الانتقال إلى منطقة تتوفر فيها الخدمة الخلوية، فسوف يخزن جهاز المراقبة البيانات وينقلها عند توفر الخدمة الخلوية.



تحقق من جهاز الاستشعار

يشير هذا التحذير إلى أن اللاصقة ليست ملتصقة بجلدك بإحكام. فيما يلي الأسباب المحتملة للتنبيه:

- إذا مر أكثر من خمسة أيام، فقد تكون اللاصقة مرخية ويجب استبدالها.
- في حالة نزع جهاز الاستشعار لشحنه، يجب إيقاف تشغيل جهاز المراقبة أيضًا.
- إذا لم تنطبق السيناريوهات السابقة، فحدد الزر RESOLVE (حل) واتبع التعليمات الخاصة بحل المشكلة.



لاصقة الجهاز المحمول لمراقبة قلب المريض عن بُعد

ملحق دليل إرشادات المرضى

دواعي الاستخدام

نظام لاصقة MCOT مخصص للاستخدام من أجل:

1. المرضى الذي تأكدت حاجتهم إلى مراقبة القلب. ومن الممكن أن يتضمن هؤلاء، على سبيل المثال لا الحصر، المرضى الذين يتطلبون مراقبة نظرًا لوجود:
 - أ) اضطرابات النظم القلبي غير المهددة للحياة مثل التسارعات فوق البطينية (مثل الرجفان الأذيني، والرفرفة الأذينية، وانقلصات الأذينية المتبصرة (PAC)، وتسرع القلب فوق البطيني الانتيابي (PSVT)) والقلصات البطينية المُتنبِئة
 - ب) تقييم اضطراب النظم القلبي وإحصاءُ الخُرْطمة المتقطع، بما في ذلك عقب إجراء جراحة القلب والأوعية واحتشاء العضلة القلبية
 - ج) اضطرابات النظم القلبي المرتبطة بحالات الإصابة القلبية المشتركة مثل فرط نشاط الغدة الدرقية أو مرض الرئة المزمن
2. المرضى الذين يعانون من أعراض قد تكون بسبب اضطرابات النظم القلبي. ومن الممكن أن تتضمن هذه الحالات، على سبيل المثال لا الحصر، أعراضًا مثل:
 - أ) الدوار أو الدوخة
 - ب) الإغماء الناتج عن مسبب غير محدد يشتبه فيه اضطرابات النظم القلبي أو هناك حاجة إلى استبعادهَا
 - ج) ضيق النفس (قصر التنفس)
3. المرضى الذين يعانون من خفاق القلب المصاحب أو غير المصاحب لاضرابات النظم القلبي المعروفة وذلك بهدف التعرف على ارتباط النظم بالأعراض.
4. المرضى الذين يحتاجون إلى مراقبة العيادات الخارجية لعلاج اضطراب النظم القلبي:
 - أ) مراقبة الآثار العلاجية وآثار اضطراب النظم المُحرَّض المحتملة للأدوية النشطة العنائية
 - ب) مراقبة تأثير الأدوية في المعدل الطبيعي في الاضطرابات المتنوعة للنظم القلبي الأذيني (مثل الرجفان الأذيني) المرضي الذين يتعاونون من جراحة القلب والموصى بخضوعهم لمراقبة العيادات الخارجية لاضطراب النظم القلبي.
5. المرضى الذين تم تشخيصهم باضطراب التنفس أثناء النوم بما في ذلك انقطاع النفس النومي (الانسدادى، المركزي)، وذلك لتقييم الاضطرابات المحتملة للنظم القلبي الليلي.
6. المرضى الذي يحتاجون إلى إجراء تقييم لاضطراب النظم القلبي لتحديد سبب السكتة الدماغية أو الإقفار الدماغى العابر، كنتيجة ثانوية للرجفان الأذيني أو الرفرفة الأذينية.
7. المرضى الذين يحتاجون إلى قياس وتحليل وتسجيل فترة كيوتى (QT)، باستثناء المرضى الذين لديهم تاريخ موقف للرجفان الأذيني أو الرفرفة الأذينية.
8. المرضى الذين يحتاجون للخضوع للمراقبة بهدف الكشف عن اضطرابات النظم القلبي المحتملة بناءً على عوامل احتمال التعرض للخطر (مثل الرجفان الأذيني).
9. والمرضى الذين يحتاجون إلى قياس التغييرات في جزء ST برسم القلب. ليس مقصودًا من الجهاز إصدار أي تنبيهات بوجود تغييرات في جزء ST برسم القلب.

موانع الاستعمال

يُمنع استعمال نظام المراقبة MCOT على النحو التالي:

1. المرضى الذين يعانون من اضطرابات النظم القلبي المحتملة المهددة للحياة ممن يحتاجون إلى المراقبة داخل المستشفى.
2. المرضى الذين يوصى بطبيبهم المعالج بضرورة حزمهم في المستشفى للخضوع لمراقبة مخطط كهربية القلب (ECG).
3. ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز لمراقبة فترة QT أثناء بداية تناول علاج اضطراب النظم القلبي، حيث تكون المراقبة داخل المستشفى مطلوبة حسب توصيف ذلك الدواء.
4. الجهاز لا يحل محل قياس فترة QT الذي يُجرىه أحد متخصصي الرصد المدربين باستخدام مخطط كهربية القلب (ECG) التشخيصي المزود بـ 12 قناة في منشأة علاجية. الجهاز غير مصمم لإصدار أي تنبيهات بوجود تغييرات في فترة QT. الجهاز لا يقشر فترة QT لفترات QRS الأكبر من 160 مللي ثانية أو لتساعات الموجة T الأصغر من أو التي تساوي 5% من ذروة اتساع QRS.

الاحتياطات

تجنب التداخل الكهرومغناطيسي

لتحقيق أفضل النتائج، ينبغي عليك تجنب القرب الشديد من المعدات الثقيلة أو غيرها من مصادر التداخل الكهرومغناطيسي، مثل البطانيات الكهربائية ووسادات التدفئة والأبيزة المائية وما إلى غير ذلك. علاوة على ذلك، ينبغي تجنب المصادر ذات المجالات المغناطيسية القوية، مثل غرف التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI).

احتمالية حدوث التداخل الكهرومغناطيسي

هناك احتمالية لحدوث التداخل الكهرومغناطيسي مع الأجهزة الأخرى أثناء استخدام جهاز المراقبة MCOT.

يجب على المستخدم إيقاف تشغيل جميع الأجهزة التي تولد إشارة كهرومغناطيسية تمامًا، كما في حالة ركوب طائرة، إذا احتاج إلى ذلك.

الاستخدام مع الناطمات القلبية ومقومات نظم القلب (مزيلات الرجفان) المزروعة بالجسم

إذا كان جسمك به ناظمة قلبية أو مزيل رجفان (ICD)، فقد توصيك الجهة المصنعة بمرعاة بعض الاحتياطات عند استخدام الهاتف الخليوي. وبما أن جهاز المراقبة من بعد المقدم من شركة Braemar يحتوي على هاتف خلوي، فينبغي عليك مراعاة نفس الاحتياطات عند حمل أو استخدام جهاز المراقبة. وبشكل عام، توصي معظم الجهات المصنعة بما يلي:

- ينبغي مراعاة مسافة لا تقل عن 6 بوصات (15 سم) بين الهاتف الخليوي والناظمة القلبية أو مزيل الرجفان.
- ينبغي عليك حمل الهاتف الخليوي في الجانب المقابل من الجسم، وهو الجانب الذي يكون عكس جانب الناظمة القلبية أو مزيل الرجفان.
- لا تحمل هاتفًا خلويًا في جيب الصدر أو في الإزمام إذا كان وضع الهاتف في هذين المكانين سيجعل المسافة بينه وبين الناظمة القلبية أو مزيل الرجفان في حدود ستة بوصات (15 سم).
- ينبغي عليك مراجعة المعلومات المقدمة من الجهة المصنعة للحصول على الإرشادات المتعلقة بالناظمة القلبية أو مقوم نظم القلب (مزيل الرجفان) القابل للزرع والتعرف على مشكلات التداخل.

مزيل الرجفان الخارجي

انزع لاصقة MCOT قبل استخدام مزيل رجفان خارجي.

الاستخدام في التصوير الإشعاعي

نظام لاصقة MCOT غير مخصص للاستخدام في التصوير الإشعاعي أو الأشعة السينية أو للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI).

اكتشاف الناظمة القلبية

اكتشاف الناظمة القلبية يكون وفقًا للمعيار 60601-2:47 AAMI.

الرُّضْع والأطفال الصغار

ينبغي عدم استخدام نظام لاصقة MCOT للأطفال الرُّضْع الذين تقل أوزانهم عن 10 كجم (22 رطلاً). ينبغي إبقاء النظام بعيدًا عن متناول الأطفال والرضع نظرًا لما ينطوي عليه من المخاطر المحتملة التالية:
ربما تعرّض الأسلاك الرُّضْع والأطفال الصغار لخطر الاختناق، حافظ على بقاء الأسلاك بعيدًا عنهم.
وربما تعرّض المكونات الصغيرة التي قد تدخل في الفم الرُّضْع والأطفال لخطر الاختناق كذلك.
لا تضع لاصقة المراقبة/ القطب الكهربى على الوجه أو الألف أو الفم مطلقًا.

معلومات تصنيف الجهاز الإضافية المطلوبة وفقًا للمعيار 60601-1 EN

- الجهاز غير مناسب للاستخدام في وجود مزيج تخديري قابل للاشتعال مع الهواء أو الأكسجين أو أكسيد النيتروس
- ينطبق تصنيف مقاومة الماء IPX4 على جهاز الاستشعار الذي يتم إدخاله بشكل صحيح في اللاصقة/القطب الكهربى
- الجهاز يعمل بمصدر طاقة داخلية
- نمط التشغيل - التشغيل المستمر

تحذيرات

للعمل داخل منطقة بها تغطية بيانات خلوية يتبعى لأي مريض قد يتعرض حياته للخطر الشديد بسبب عدم توفر نظام بيانات خلوية عدم استخدام جهاز لاصقة MCOT في المراقبة.

الجهاز غير مخصص لمراقبة انقطاع النفس لا يُستخدم جهاز لاصقة المراقبة MCOT لمراقبة انقطاع النفس.

الجهاز ليس نظام استجابة لحالات الطوارئ، إذا كنت تعاني من أي أعراض تثير قلقك، فاطلب المساعدة الطبية.

لا تعبت بالجهاز

- لا تستخدم لاصقة المراقبة إذا لاحظت وجود تلاعب أو عيب في العبوة.
- لا توجد أجزاء قابلة للصيانة في الالاصقة/القطب الكهربائي أو جهاز الاستشعار. سيؤدي تفكيك الالاصقة أو جهاز الاستشعار إلى إبطال الضمان وقد يعبر ذلك من أدائه.
- لا يحتوي جهاز المراقبة على أي أجزاء قابلة للصيانة، سوف يؤدي تفكيك جهاز المراقبة إلى إبطال الضمان وربما يعثر من أدائه.

لا تعبت في بطارية جهاز المراقبة أو جهاز الاستشعار.

من الممكن أن تولد بطاريتي جهاز المراقبة وجهاز الاستشعار بلاصقة MCOT نازًا أو تسبب في حدوث خطر احتراق كيميائي إذا تم التعامل معها بطريقة خطأ. لا تفك أو تسخّن أو تحرق الجهاز، ولا تعد شحنه باستخدام أي أسلاك أخرى غير أسلاك الطاقة المرفقة معه.

استخدام أسلاك الطاقة في مخرج فردي للإمداد بالطاقة يتبعى عدم استخدام مخرج مقبس متعدد محمول أو سلك تمديد مع الجهاز.

استخدام المعدات المعتمدة من الجهة المصنعة فقط

- لا تستخدم سوى الكابلات أو أسلاك الطاقة أو الملحقات الأخرى المرودة من الجهة المصنعة، ولا تستبدل هذه الأشياء إلا من خلال الجهة المصنعة.
- إن استخدام أنواع أخرى من الكابلات والملحقات غير المرفقة مع الجهاز قد يؤدي إلى زيادة انبعاثات تردد الموجات اللاسلكية أو انخفاض خصائص النظام ضد التداخل الكهرومغناطيسي.

الاستخدام لمرة واحدة/ الاستخدام المتعدد

تُستخدم الالاصقة لمرة واحدة فقط؛ فلا تعد استخدامها. جميع مكونات النظام الأخرى قابلة لإعادة الاستخدام.

توصيل مكونات الجهاز

وصل المكونات كما هو موضح في هذا الدليل فقط. لا تصل الالاصقة بأي جهاز كهربائي خارجي غير جهاز الاستشعار المرفق.

ممنوع التكديس

يتبعى عدم تكديس جهاز لاصقة MCOT مع أجهزة أخرى. قد يؤدي تكديس أجهزة أخرى فوق الجهاز إلى إلحاق أضرار بالجهاز أو مكوناته الداخلية.

تنبيهات

لا تأخذ جهاز المراقبة معك أثناء الاستحمام. يتميز جهاز لاصقة المراقبة MCOT بأنه مقاوم للماء، وليس مضادًا للماء؛ ولذلك لا تأخذ جهاز المراقبة معك أثناء الاستحمام.

تجنب رش الماء مباشرةً على جهاز الاستشعار

جهاز الاستشعار المتوفر مع نظام لاصقة MCOT مقاومًا للماء، وليس مضادًا للماء. فتجنب رش الماء مباشرةً على جهاز الاستشعار عن طريق إبقائه بعيدًا عن تدفق الماء المباشر، واستخدم الجسم أو اليد أو منشفة في إبعاده عن الماء/حمايته من وصول الماء إليه عند الاستحمام.

ممنوع الاستلقاء مباشرةً على جهاز الاستشعار

لا تستلقِ بشكل مباشر على جهاز الاستشعار، فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف. تجنب النوم فوق جهاز الاستشعار مباشرة.

درجة حرارة تخزين الالاصقة وفترة صلاحية التخزين

تعتبر متطلبات درجة حرارة تخزين لاصقة المراقبة أشد من متطلبات درجة الحرارة اللازم توفرها لباقي المكونات، كما أنه يتبعى مراعاة حدود درجة حرارة التخزين. تم اختبار فترة صلاحية تخزين تبلغ 18 شهرًا من تاريخ التصنيع في نطاق درجة حرارة من +5 درجات مئوية إلى +27 درجة مئوية. قد يؤثر تخزين الالاصقة خارج هذه الحدود على طول فترة صلاحية التخزين.

التخلص من مكونات الجهاز

تُستخدم الالاصقة لمرة واحدة. تخلص من الالاصقة بشكل صحيح وفقًا للوائح المحلية لديك أو تعليمات طبيبك الذي وصف لك النظام. قد يلزم إعادة تدوير الالاصقة وفقًا للقوانين المحلية.

جميع العناصر الأخرى قابلة لإعادة الاستخدام ويتبعى إعدادتها في نهاية فترة المراقبة.

المواصفات

جهاز الاستشعار

عام

القنوات – قناتان (2)

الدقة – 12 بت

معدل اختبار العبات – 250 هرتز

الخواص البيئية

معدل المقاومة IPX عند الإدخال في الالاصقة/القطب الكهربائي – مقاومة IPX4 ضد ظواهر ورياح الماء من أي اتجاه

درجة حرارة التشغيل*: من 10 درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية

درجة الحرارة أثناء عدم التشغيل: من -20 درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية

الرطوبة أثناء التشغيل: من 10% إلى 95% (رطوبة غير تكثيفية)

الرطوبة أثناء عدم التشغيل: من 5% إلى 95% (رطوبة غير تكثيفية)

الخصائص المادية

الحجم: 2 بوصة x 1.6 بوصة x 0.36 بوصة

الوزن: 0.069 أونصة (19 جم)

الاتصال بالناقل التسلسلي العالمي USB: منفذ Micro USB

التوصيل بالالاصقة/القطب الكهربائي: موصل طرفي ثماني مخصص

نوع البطارية: بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن بجهد 3.7 فولت، 500 مللي أمبير-الساعة

نقل البيانات

راديو البلوتوث

اتصال USB: منفذ USB 2.0

جهاز مراقبة سامسونج J3 2017

الوظائف العامة

عام

شاشة عرض بتقنية Super AMOLED تعمل باللمس
نظام تشغيل أندرويد

نوع البطارية: ليثيوم أيون 2600 مللي أمبير في الساعة
العمر الافتراضي للخدمة منه 3 سنوات
التوافق مع السماعات الطبية (HAC) سامسونج J3
M3 (فتة انبعاثات التردد اللاسلكي)
T3 (فتة الإشارة إلى الضوضاء)

الخواص البيئية

تصنيف IPX رقم IP22

محمي من الجسيمات < 12.5 مم والماء المتساقط عند الإمالة حتى 15 درجة
درجة الحرارة أثناء التشغيل 10 درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية
درجة الحرارة أثناء عدم التشغيل -20 درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية
الضغط الجوي 700 هكتوباسكال إلى 1060 هكتوباسكال
الرطوبة أثناء التشغيل 10% إلى 95% (بدون تكاثف)
الرطوبة أثناء عدم التشغيل من 5% إلى 95% (دون تكاثف)

الخصائص المادية

الحجم 142.3 × 71.0 × 7.9 مم

الوزن 138 جم

نوع البطارية: ليثيوم أيون 2600 مللي أمبير في الساعة

نقل البيانات

الراديو الخليوي: LTE Cat 3 وCDMA 1x EVDO و1x Advanced

بلوتوث 4.2, A3DP, طاقة منخفضة (LE)

جهاز مراقبة سامسونج J3 2017

الوظائف العامة

شاشة عرض LCD سعوية بتقنية IPS تعمل باللمس
نظام تشغيل أندرويد

نوع البطارية: ليثيوم أيون 2600 مللي أمبير في الساعة
العمر الافتراضي للخدمة منه 3 سنوات
التوافق مع السماعات الطبية (HAC) سامسونج J3
M3 (فتة انبعاثات التردد اللاسلكي)
T3 (فتة الإشارة إلى الضوضاء)

الخواص البيئية

تصنيف IPX رقم IP22

محمي من الجسيمات < 12.5 مم والماء المتساقط عند الإمالة حتى 15 درجة
درجة الحرارة أثناء التشغيل 10 درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية
درجة الحرارة أثناء عدم التشغيل -20 درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية
الضغط الجوي 700 هكتوباسكال إلى 1060 هكتوباسكال
الرطوبة أثناء التشغيل 10% إلى 95% (بدون تكاثف)

الرطوبة أثناء عدم التشغيل من 5% إلى 95% (دون تكاثف)

الخصائص المادية

الحجم 142.3 × 71.0 × 7.9 مم

الوزن 152 جم

نوع البطارية: ليثيوم أيون 2600 مللي أمبير في الساعة

نقل البيانات

الراديو الخليوي: LTE Cat 3 وCDMA 1x EVDO و1x Advanced

بلوتوث 4.2, A3DP, طاقة منخفضة (LE)

اللاصقة/ القطب الكهربائي

الوظائف العامة

عدد الأقطاب الكهربائية: 4

مقاومة التيار المتردد 500 أوم نموذجي

جهد إزاحة التيار المستمر 2 مللي فولت

عدم استقرار الإزاحة المشتركة والضوضاء الداخلية > 40 مايكرو فولت

استرداد الحمل الزائد لإزالة الرجفان 15 مللي فولت

العزم الحالي للتحيز 6 مللي فولت (8 ساعات)

مدة الخدمة للاستخدام لمرة واحدة فقط

الخواص البيئية

IPX عند توصيل جهاز الاستشعار باللاصقة/ القطب الكهربائي IPX4

مقاوم لرذاذ الماء من أي اتجاه

درجة حرارة التخزين +5 درجات مئوية إلى +27 درجة مئوية

رطوبة التخزين تصل إلى 93% دون تكاثف

درجة الحرارة أثناء التشغيل +5 درجات مئوية إلى +40 درجة مئوية

الرطوبة أثناء التشغيل 15% إلى 93% دون تكاثف

الضغط الجوي 700 هكتوباسكال إلى 1060 هكتوباسكال

درجة الحرارة أثناء النقل 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية

الرطوبة أثناء النقل تصل إلى 93% دون تكاثف

مدة الصلاحية 18 شهرا من تاريخ التصنيع

الخصائص المادية

الحجم (العرض × الارتفاع × العمق) 61 مم × 7 مم × 132 مم

55 مم × 6 مم × 126 مم

*بدون بطانة الحفظ

الوزن (بعد الإخراج من الحقيبة) 5 جم

يُعد كل من BioTel Heart و LifeWatch و CardioNet علامات تجارية لشركة BioTelemetry, Inc.

الأحكام والشروط المتعلقة باتفاقية الخدمة المقدمة من شركة BIOTELEMETRY

يُرجى قراءة هذه الوثيقة بعناية قبل تفعيل جهاز المراقبة.

لتفعيل جهاز المراقبة وبدء الخدمة، سوف نطلب منك قبول أحكام هذه الاتفاقية. الإجابة بـ«نعم» على الأسئلة التي تظهر على شاشة الممس بجهاز المراقبة قبل التفعيل يعني قبولك بالأحكام الواردة في هذه الوثيقة. إذا لم تكن موافقاً على الأحكام الواردة في هذه الوثيقة، يُرجى إخطار خدمة العملاء على الرقم 1-866-426-4401 فوراً.

الخصوصية والسرية.

بالتوقيع على هذه الوثيقة و/ أو قبول هذه الأحكام إلكترونياً، فأنت تُقر بأنك استلمت نسخة من إخطار ممارسات السرية والخصوصية الخاصة بشركة BioTelemetry، وهي المدمجة في هذه الاتفاقية أدناه. هذا الإقرار مطلوب بموجب قانون إخضاع التأمين الصحي لقابلية النقل والمحاسبة (HIPAA) لضمان إدراكك وتفهمك لحقوق الخصوصية التي تتمتع بها. إنك تمنح شركة BioTelemetry الموافقة والإذن للتواصل مع أفراد عائلتك الآخرين، إذا لزم الأمر، فيما يتعلق بخدمة BioTelemetry المقدمة إليك، كما أنك تفوض شركة BioTelemetry أيضاً بتقديم بيانات المراقبة إلى طبيبك وفريق العمل لديه، وإلى جهات الخدمات الطبية الطارئة عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الفاكس أو من خلال الوصول الآمن عبر الإنترنت. سوف نطلب منك إعطاء شركة BioTelemetry الإذن لاستخدام بيانات المراقبة الخاصة بك، دون الإفصاح عن هويتك، في البحوث السريرية ودراسات الحالة. وهذا أمر اختياري ولا يلزمك الاستمرار في استقبال خدمة المراقبة من BioTelemetry ("الخدمة"). أنت توافق على استلام المكالمات من شركة BioTelemetry وفروعها التابعة لها أو وكلائها المتمدنين على الخط الأرضي الخاص بك أو هاتفك الخليوي فيما يتعلق بالخدمة أو الدفع المرتبط بالخدمة. على سبيل المثال، ربما تتصل بك شركة BioTelemetry أو فرعها التابع لها أو وكيلها المعتمد للحصول على نظام المراقبة BioTelemetry المُعار ("النظام") أو للحصول قيمة النظام. أنت تتفهم بأن هذه الاتصالات ربما تنطوي على استخدام الرسائل الصوتية المسجلة مسبقاً و/ أو أنظمة الاتصال الهاتفي الآلية.

تحويل الاستحقاقات

أطالب بدفع استحقاقات التأمين الصحي المأدوم بها، بما في ذلك استحقاقات الرعاية الطبية، إذا كنت أحد المستفيدين من الرعاية الصحية، نيابة عنني إلى CardioNet, LLC، شركة تابعة لـ BioTelemetry, Inc. مقابل أي خدمات طبية تقدمها لي شركة CardioNet. أخوّل أي شخص حامل لمعلوماتي الطبية و/ أو المعلوماتية أن يفصح لشركة CardioNet، وهي شركة التأمين الصحي الخاصة بي، أو مراكز الرعاية الصحية والخدمات الطبية، بأي معلومات قد يحتاجون إليها لتحديد هذه الاستحقاقات أو الاستحقاقات الواجبة الدفع مقابل الخدمات ذات الصلة المقدمة بموجب هذه الاتفاقية. ويتضمن هذا التحويل جميع تواريخ الخدمات المقدمة من شركة CardioNet لجميع الخطط التأمينية. سيتم إرسال نسخة من هذا التفويض إلى مراكز الرعاية الصحية والخدمات الطبية أو شركة التأمين الصحي التي أتبعها إذا لزم الأمر. وسوف تحتفظ شركة CardioNet بالأصل في ملف خاص. وأنفهم أنني مسؤول مسؤولي كاملة أمام CardioNet عن أي مدفوعات مشتركة وأي تأمين مشترك وأي مبالغ مقطوعة وأي مدفوعات تقدمها شركة التأمين الصحي مباشرة إليّ مقابل خدمات CardioNet. وعن أي خدمات غير مشمولة، عندما يسمح القانون بذلك، أو واجبة الدفع بموجب خطتي للتأمين الصحي. وأنفهم كذلك أنني، بتوقيع هذه الاستمارة و/ أو قبول هذه الأحكام إلكترونياً، أكون موافقاً على قبول المسؤولية المالية الكاملة عن أي مدفوعات مقابل الخدمات المستلمة من CardioNet. وبالتوقيع على هذه الوثيقة و/ أو قبول هذه الأحكام إلكترونياً، أقر بأنني استلمت نسخة من إخطار CardioNet لممارسات الخصوصية. هذا الإقرار مطلوب بموجب قانون إخضاع التأمين الصحي لقابلية النقل والمحاسبة (HIPAA) لضمان أنني أدركت وتفهمت حقوق الخصوصية التي أتمتع بها.

اتفاقية الخدمة

الأحكام المالية، أنفهم أنني مسؤول مسؤولي كاملة، وأوافق على سداد أي مدفوعات مشتركة وأي تأمين مشترك وأي مبالغ مقطوعة وسداد جميع المدفوعات المقدمة بشكل مباشر إليّ من شركة التأمين الصحي مقابل خدمات CardioNet. وأي خدمات غير مشمولة (غير راجعة الدفع)، عندما يسمح القانون بذلك، بموجب خطتي للتأمين الصحي. وأقر بأنني مسؤول مسؤولي مالية عن النظام المُعار (جهاز الاستشعار وجهاز المراقبة والملحقات) وأنا ملتزم بإعادته إلى CardioNet بمجرد إتمام الخدمة. وفي حالة عدم إعادتي للنظام على الفور، فإنني أفوض شركة CardioNet بموجب هذا بتحرير فاتورة لي، كما أنني أوافق على دفع قيمة نظام المراقبة وأي تكاليف تحصيل مرتبطة إلى CardioNet إذا تكدت CardioNet أي تكاليف قانونية أو تكاليف مرتبطة بالتحصيل.

الإخطارات التشغيلية

أقر بموجب هذا أن النظام، نظرًا لتفاوت في قوة الإشارة وفي مستوى تغطية الهاتف الخليوي، قد لا يمكنه توفير النقل المستمر للنظم الخاص بي لمخطط كهربية القلب (ECG) إلى مركز المراقبة. وفي حالة عدم توفر تغطية الهاتف الخليوي أو عدم توفر قوة الإشارة الكافية لنقل الأحداث المسجلة، سوف أتجرك إلى منطقة ما لتحسين إمكانية النقل، أو أقوم بتوصيل جهاز المراقبة والقاعدة بخط هاتف مباشر كما هو مطلوب. وأنا أقر بموجب هذا أن النظام مخصص للمساعدة في التشخيص فقط، وأنه غير مصمم لمنع أو علاج أي حادثة أو حالة. وأوافق على عدم الاستمرار في استخدام النظام فوراً بمجرد ظهور أي علامة تدل على عدم الراحة أو ظهور أي مشكلات أخرى مرتبطة بشكل مباشر بالنظام. كما أنني أوافق على إبلاغ شركة BioTelemetry بهذا الوضع من عدم الراحة أو أي مشكلات أخرى. كما أُمح شركة BioTelemetry والشركات التابعة لها موافقتي وإذني للتواصل مع أفراد عائلتي الآخرين، إذا لزم الأمر، فيما يتعلق بخدمة BioTelemetry المقدمة إليّ. وأفوض شركة BioTelemetry والشركات التابعة لها بتقديم بيانات المراقبة الخاصة بي إلى طبيبي وفريق العمل لديه، وكذلك إلى الخدمات الطبية الطارئة عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني لاستخدام بيانات المراقبة الخاصة بي، **دون الإفصاح عن هويتي**، في البحوث السريرية ودراسات الحالة. وهذا أمر اختياري ولا يلزمي الاستمرار في استقبال خدمة المراقبة.

إخطار ممارسات السرية والخصوصية

يوضح هذا الإخطار كيف يمكن استخدام المعلومات الطبية المتعلقة بك والكشف عنها، وكيف يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات. يُرجى مراجعة هذا الإخطار بعناية.

حماية معلوماتك الصحية

تتفهم شركة BioTelemetry, Inc ومعها مجموعة الشركات التابعة لها بما في ذلك CardioNet, LLC و LifeWatch Services, Inc. و Telcare Medical Supply, LLC أهمية الحفاظ على خصوصية معلوماتك الصحية. ونحن مطالبون بموجب القانون بالحفاظ على خصوصية المعلومات الصحية التي تحدد هويتك أو التي يمكن استخدامها في تحديد هويتك. كما أننا مطالبون أيضاً بتقديم هذا الإخطار المتعلق بممارسات الخصوصية وواجباتنا القانونية وحقوقك المرتبطة بمعلوماتك الصحية إليك. ونحن مطالبون بالامتثال لأحكام هذا الإخطار المعمول بها حالياً. وربما نقوم بتعديل أو تغيير ممارسات الخصوصية لدينا، والموضحة في هذا الإخطار، من وقت لآخر، لا سيما مع دخول القوانين واللوائح الجديدة حيز التنفيذ. وسوف نسري أي تغييرات يتم إدخالها على جميع المعلومات الصحية التي تحتفظ بها، حتى على المعلومات التي كانت موجودة قبل التغيير. وفي حالة تعديلنا لممارسات الخصوصية تعديلاً جوهرياً، فيمكنك الحصول على نسخة منقحة من هذا الإخطار عن طريق الاتصال بنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار، أو عن طريق زيارة موقعنا على الويب www.gobio.com/patients.

حالات استخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها

حالات استخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها والتي قد تحدث دون تفويض منك أو مع عدم إمكانية الاعتراض

يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية أو الإفصاح عنها دون الحصول على تفويض منك في الحالات التالية:

العلاج: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية أو الإفصاح عنها لتقديم العلاج أو تنسيقه أو إدارته. على سبيل المثال، يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية لأحد مقدمي الرعاية الصحية الذين يطلبون هذه المعلومات للمساعدة في معالجتك.

الدفع: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها لإعداد الفواتير والسداد مقابل الخدمات الصحية التي نقدمها لك. على سبيل المثال، يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى برنامج التأمين الصحي الخاص بك لتحويل السداد مقابل الخدمات المقدمة لك.

عمليات الرعاية الصحية: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها لدعم أنشطة الأعمال لدينا. على سبيل المثال، يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية لإجراء أنشطة تحسين الجودة والاشتراك في تنسيق الرعاية وأداء إدارة الأعمال والأنشطة الإدارية العامة وغيرها من الأنشطة المشابهة.

معلومات الصحة والعافية: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية للاتصال بك وتعريفك بالمعلومات المتعلقة بالخدمات المرتبطة بالصحة والتبليغ بالمواعيد. وإذا لم ترغب في استلام هذه النصح، يمكنك اختيار عدم الموافقة على استلام هذه المعلومات عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان privacy@biotelinc.com والاتصال برقم الهاتف الوارد في نهاية هذا الإخطار.

الأبحاث؛ الوفاة؛ التبرع بالأعضاء: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية أو الإفصاح عنها لأغراض البحث في ظروف محدودة. ويجوز لنا كذلك الكشف عن معلوماتك الصحية لأحد الأطباء الشرعيين أو الفاحصين الطبيين أو أحد متعهدي الجناز أو إحدى المنظمات المعنية بالحصول على الأعضاء البشرية لأغراض معينة.

الصحة العامة والسلامة: يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها إلى الحد اللازم لتفادي تهديد خطير ووشيك على صحتك أو سلامتك أو صحة وسلامة الآخرين. ويجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية للسلطات المعنية إذا اعتقدنا بشكل معقول أنك ضحية محتملة لجريمة اعتداء أو إهمال أو عنف منزلي أو غيرها من الجرائم.

بمقتضى القانون: سوف نستخدم معلوماتك الصحية أو تكشف عنها إذا قضى القانون منا القيام بذلك.

الدعوى والإجراءات القضائية: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية استجابة لأمر محكمة أو أمر إداري أو أمر بالحصول أو طلب

بالكشف أو أي إجراءات قانونية أخرى.

إنفاذ القانون: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية، إلى أحد مسؤولي إنفاذ القانون ما دامت المتطلبات القانونية المعمول بها مستوفاة، كأن يكون ذلك في إطار تقديم معلومات إلى الشرطة بشأن ضحية في جريمة ما.

السجناء: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية إذا كنت سجينًا بإحدى المؤسسات الإصلاحية وقمنا بإعداد أو استلام معلوماتك الصحية في إطار تقديمنا للرعاية لك.

الأمن العسكري والوطني: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى السلطات العسكرية إذا كنت عضوًا في القوات المسلحة. ويجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى المسؤولين الفيدراليين المفوضين بإجراء أنشطة الاستخبارات القانونية أو أنشطة مكافحة التجسس أو غيرها من أنشطة المرتبطة بالأمن الوطني.

تعويض العمال: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية على النحو الذي تأذن به القوانين المرتبطة بتعويض العمال أو البرامج المشابهة الأخرى، التي ينص عليها القانون، والتي تقدم الاستحقاقات على الإصابات أو الأمراض المرتبطة بالعمل بصرف النظر عن الخطأ، وإلى الحد اللازم للامتثال لهذه القوانين.

شركاء العمل: يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية للأشخاص الذين يؤدون وظائف أو يقومون بأنشطة أو يقدمون خدمات لنا أو بالنيابة عنا مما يتطلب استخدام معلوماتك الصحية أو الكشف عنها. ولحماية معلوماتك الصحية، نطلب من شريك العمل حماية معلوماتك بشكل مناسب.

لك: سوف تكشف لك عن معلوماتك الصحية، كما هو موضح في قسم حقوق الأفراد من هذا الإخطار.

حالات استخدام معلوماتك الصحية والكشف عنها التي قد تحدث إما بموافقتك أو مع إمكانية الاعتراض

ما لم نعرض، يجوز لنا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى فرد من أفراد أسرته أو إلى قريب أو صديق مقرب أو إلى أي شخص آخر تحده، شفهيًا أو كتابيًا، ما دامت تلك المعلومات مرتبطة بشكل مباشر بمشاركة هذا الشخص في رعايتك الصحية.

وإذا كنت غير قادر على الموافقة أو الاعتراض أو مثل هذا الكشف عن معلوماتك الصحية، فربما تكشف مثل هذه المعلومات حسب الضرورة إذا قررنا أن هذا هو الأفضل لمصلحتك بناءً على تقديرنا المهني. ويجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية أو الكشف عنها لإخطار أحد أفراد الأسرة أو أحد الممثلين الشخصيين لك أو أي شخص آخر مسؤول عن رعايتك بموقعك أو بحالتك العامة أو للمساعدة في إخطاره بذلك.

حالات استخدام معلوماتك الصحية والكشف عنها بناءً على إذن كتابي منك

التسويق: يجب علينا الحصول على إذن كتابي منك لاستخدام معلوماتك الصحية والكشف عنها في معظم أعراض التسويق.

بيع المعلومات الصحية: يجب علينا الحصول على إذن كتابي منك قبل إجراء أي كشف عن معلوماتك الصحية يُشكل بيغا للمعلومات الصحية.

الاستخدامات الأخرى: لن يتم إجراء أي استخدامات أخرى لمعلوماتك الصحية أو الكشف عنها إلا بإذن كتابي منك، باستثناء ما ورد في هذا الإخطار أو حسبما يقتضيه القانون المعمول به أو يسمح به خلافًا لذلك، وفي حالة طلبنا للحصول على إذن منك لاستخدام معلوماتك الصحية أو الكشف عنها، فسوف نقدم لك استمارة إذن مناسبة. بمجرد أن نتمكن إذنًا كتابيًا، يمكنك إلغاء هذا الإذن في أي وقت، إلا بالقدر الذي اتخذنا فيه إجراء اعتمادًا على الإذن الصادر منك.

الحقوق الفردية

الوصول: لك الحق في مطالعة نسخة إلكترونية أو ورقية من معلوماتك الصحية أو الحصول عليها عن طريق تقديم طلب كتابي لنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. هناك بعض الاستثناءات لهذا الحق في الحصول على نسخة من معلوماتك الصحية. على سبيل المثال، قد نرفض طلبك إذا اعتقدنا أن الكشف عن معلوماتك الشخصية سوف يعرض حياتك أو حياة شخص آخر للخطر. وبحسب ظروف الرض، ربما يكون لك حق في المطالبة بمراجعة هذا القرار. وسوف نرفض عليك رسومًا لتغطية التكاليف التي تكبدناها في الامتثال لطلبك.

الحماية على الكشف عن معلوماتك الصحية: لك الحق في الحماية على حالات الكشف عن معلوماتك الصحية التي قمنا بها عن طريق تقديم طلب كتابي إلينا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. ولا ينطبق هذا الحق على الحالات التي قمنا فيها نحن أو أحد شركاء الأعمال لدينا بالكشف عن معلوماتك الصحية لأسباب أخرى غير العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية، والتي تمت بغير تفويض كتابي منك، وغيرها من الأنشطة الأخرى المحددة. يخضع الحق في استلام هذه المعلومات لاستثناءات وقبول وحجب معينة. ويجب عليك تعيين فترة زمنية، على الأقل نون من سنوات، وبمكثك المطالبة بإطار زمني أقصر. ولك الحق في تقديم ملاحظة أو أحد مجاني في غضون أي فترة زمنية مدتها 12 شهرا، إلا أنه يجوز لنا تقاضي رسومك مقابل أي طلبات إضافية يتم تقديمها في نفس تلك الفترة. وسوف نُخطرك بشأن أيٍّ من هذه الرسوم، وعندها ستكون حزا إما في سحب طلبك أو تعديله كتابيًا قبل تكبد أي مبالغ أو مصاريف.

طلبات وضع القيود: لك الحق في المطالبة بوضع قيود على استخدام معلوماتك الصحية والكشف عنها عن طريق تقديم طلب كتابي لنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. ويجب أن ينص طلبك على القيود المعنية المطلوب فرضها وأن ينص كذلك على الأشخاص الذين ترغب في تطبيق تلك القيود عليهم. ونحن لسنا مطالبين بالموافقة على فرض هذه القيود الإضافية باستثناء ما يلزمنا الموافقة عليه من عدم الكشف عن معلوماتك الصحية لبرنامجك الصحي إذا كان هذا الكشف (1) من أجل إتمام عملية دفع أو عمليات الرعاية الصحية ما لم يطلب القانون خلاف ذلك و(2) إذا كان هذا الكشف عن المعلومات مرتبطًا بأحد بنود الرعاية الصحية أو إحدى خدماتها التي قمت بدفع قيمتها بالكامل بشكل مباشر من مالك الخاص. في حالة موافقتنا على وضع قيد من القيود، فسوف نلتزم باتفاقنا (فيما عدى حالة الطوارئ).

سرية الاتصالات: لك الحق في تلقي اتصالات معينة على نحو سري. وهذا يعني أنه يمكنك مطالبتنا بالتواصل معك باستخدام وسائل بديلة أو في موقع بديل عن طريق تقديم طلب كتابي لنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. وسوف نتسجيب لطلبك إذا كان متسماً بالمعقولة وكان محدّدًا للوسائل البديلة أو الموقع البديل. وبمكثنا أيضًا جعل هذه الاستجابة للطلب مشروطة بسؤالك عن المعلومات التي سيتم بها إجراء عملية الدفع.

التعديل: لك الحق في تعديل معلوماتك الصحية الموجودة في سجلاتنا طالما كنا نحفظ تلك المعلومات. وللحصول على التعديل، يجب عليك تقديم طلب كتابي باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. ويجب أن تشرح في هذا الطلب الكتابي أسباب ضرورة إجراء هذا التعديل على المعلومات. وفي حالة موافقتنا على تعديل معلوماتك الصحية، سوف نذلل مجهودات معقولة لإطلاع الآخرين على التعديل ولتضمين التغييرات في أي حالات كشف مستقبلية عن تلك المعلومات، وبمكنتنا رفض طلبك في حالة قررنا، مثلاً، أن معلوماتك الصحية دقيقة ومكتملة. أما في حالة رفضنا لطلبك، فسوف نرسل لك تفسيراً مكتوباً لهذا الرفض، ونسمح لك بتقديم بيان اعتراض مكتوب يُرفق مع المعلومات التي ترغب في تعديلها.

الإخطار الورقي: إذا استلمت هذا الإخطار إلكترونياً، فلك الحق في استلامه كتابياً. يُرجى الاتصال بنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار للحصول على هذا الإخطار كتابياً.

الانتهاكات: لك الحق في أن يتم إخطارك إذا ما تعرضت لحالة من خلات انتهاك المعلومات الصحية غير المؤتمنة وتأثرت بذلك.

الاستفسارات والشكاوى

إذا كنت ترغب في الحصول على المزيد من المعلومات بشأن ممارسات الخصوصية، أو كانت لديك استفسارات أو مخاوف، يُرجى الاتصال بنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. وإذا كانت تساورك مخاوف من احتمالية انتهاكنا لحقوق خصوصيتك، أو إذا كنت غير موافق على أي قرار اتخذناه بشأن حقوقك المتعلقة بمعلوماتك الصحية، فيمكنك التقدم بشكوى لنا باستخدام المعلومات الواردة في نهاية هذا الإخطار. ويمكنك كذلك التقدم بشكوى إلى وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (U.S. Department of Health and Human Services). إننا ندعم حرك في حماية خصوصية معلوماتك الصحية. ولن نسعى للانتقام منك بأي طريقة إذا اخترت إيداع شكوى لدينا أو لدى وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (U.S. Department of Health and Human Services).

معلومات الاتصال

BioTelemetry, Inc.
Privacy Officer
1000 Cedar Hollow Road, Suite 102
Malvern, PA 19355
الهاتف: 610.729.7000
البريد الإلكتروني: privacy@biotelinc.com

تاريخ نفاذ التحديث: 30 أغسطس/ آب، 2017

أشهد بأنني أفهم وأوافق على الأحكام السابقة وعلى الشروط القياسية التالية.

1. استخدام نظام مراقبة القلب («النظام») والوصول إلى خدمة المراقبة («الخدمة») واستخدامها. ربما يمثل المريض للأحكام والشروط المشار إليها في دليل إرشادات المرض هذا («الاتفاقية»). تمنح شركة BioTelemetry بموجبه المريض رخصة شخصية غير حصرية وغير قابلة للنقل لاستخدام النظام، وللوصول إلى خصائص الخدمة ووظائفها. وهذا لأغراض مراقبة معدل نبض قلب المريض فقط بحسب ما وصفه طبيبه المشرف على حالته. ويُقر المريض صراحةً بأن الخدمة، المتوفرة بموجب وصفه الطبي فقط، لا تُستخدم إلا في مساعدة الأطباء على التشخيص والعلاج؛ وأنها غير مخصصة للاستخدام كنظام استجابة في حالات الطوارئ للمرضى الذين قد يعانون من مشكلات طبية خطيرة أو مهددة للحياة؛ ويوافق المريض على ذلك. ويُدرك المريض أن القيود المرتبطة بتغطية الهاتف الخليوي والتأخرات في الاتصالات هوائيات الخطوط الأرضية يمكن أن تؤخر كثيرًا عملية نقل وتحليل بيانات مراقبة عظمى. ويوافق المريض أيضًا على الاتصال بشركة BioTelemetry على الفور إذا واجهته أي مشكلات جراء استخدام النظام، أو إذا ظهرت لديه أي علامات لعدم الراحة الجسدية، ويوافق كذلك على عدم الاستمرار في استخدام النظام إذا اعتقد الطبيب أو اعتقدت شركة BioTelemetry أن عدم الاستمرار في الخدمة أمر مستحسن. ولا يجوز للمريض، بصورة كلية أو جزئية، إصدار ترخيص من الباطن لاستخدام النظام أو الخدمة أو إتاحة الوصول إليه أو العبث فيه أو تعديله أو توريعه أو استخدامه في مكتب للخدمة أو عن طريق مشاركة الوقت أو تصديره بما يعتبر مخالفة للقوانين واللوائح المعمول بها أو وأجره أو إفراشه أو نقله أو فكه أو تطبيق آليات الهندسة العكسية عليه أو إنتاج عمل مشتق منه. ولا يجوز للمريض، كتابياً أو جزئياً، نقل أو إحالة هذه الاتفاقية أو أي حق ممنوح بموجبها، إلا بعد الموافقة الكتابية المسبقة من شركة BioTelemetry. وتعتبر أي عملية محظورة للنقل أو الإحالة لاغية وباطلة. ورهنًا بالتراخيص الممنوحة في هذه الاتفاقية، فيما بين شركة BioTelemetry والمريض، تحتفظ BioTelemetry بكل، الحق والملكية والمزايا المرتبطة باستخدام النظام والخدمة والاستفادة منها، بما في ذلك، دون حصر، أي براءات اختراع أو علامات تجارية أو أسرار تجارية أو حقوق للطبع والنشر أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية لهما. وتحتفظ BioTelemetry بكافة الحقوق غير الممنوحة صراحةً للمريض بموجب هذه الاتفاقية.

2. المدة والإنهاء. تبدأ مدة هذه الاتفاقية اعتباراً من التاريخ الذي تقبل فيه شركة BioTelemetry بتسجيل المريض بموجب هذه الاتفاقية، وتستمر الاتفاقية إلى أن يقوم بإنهاها أحد الطرفين كما هو موضح هنا. ويجوز لأحد الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية، لأي سبب أو بدون أسباب، بعد تقديم إخطار كتابي مدته ثلاثون (30) يوماً إلى الطرف الآخر، ما لم يتم إنهاء هذه الاتفاقية على الفور في حالة إخلال المريض بالفقرة 1 أعلاه. وعند إنهاء هذه الاتفاقية لأي سبب كان، يتوقف المريض على الفور عن جميع الاستخدامات للخدمة، ويُعيد النظام فوراً إلى شركة BioTelemetry. وتظل القيود الواردة في الفقرة 1 والفقرات 3-6 سارية بعد أي حالة من حالات إنهاء هذه الاتفاقية.

3. لا يوجد ضمان. تقدم شركة BIOTELEMETRY والنظام والخدمة بموجب هذه الاتفاقية «كما هي» و«كما هو متاح» فقط دون إصدار أي ضمانات من أي نوع. وإلى أقصى حد مسموح به بموجب القانون المعمول به، تُخلى شركة BioTelemetry ومسؤوليها عن أي ضمانات صريحة أو ضمنية أو قانونية، وعن جميع تلك الضمانات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي ضمانات لصلاحية العرض السوقي التجاري و/ أو لصلاحية النظام أو الخدمة لغرض معين و/ أو لحق الملكية و/ أو لعدم الانتهاك و/ أو التنازل عن هذا الحق، وكذلك أي ضمانات ضمنية تنشأ خلال سير التعامل أو مسار الأداء والتنفيذ أو العرف التجاري. علاوة على ذلك، يُقر المريض بأن شركة BioTelemetry لا تتحمل المسؤولية أو الالتزام عن عدم قدرة المريض على الوصول إلى الخدمة أو استخدامها كنتيجة لأي عيب في الإنترنت أو خدمة الهاتف أو أي اتصال بين شركة BioTelemetry والمريض، ويوافق المريض على ذلك. ويُقر المريض صراحةً بأنه ليس مقصوداً من النظام ولا الخدمة (وكذلك أي دعم مقدم من أي موظف دعم لدى BioTelemetry) ولا أي مادة متوفرة خلال استخدام المريض للنظام أو الخدمة، ليس مقصوداً من كل ذلك تقديم النصائح الطبية أو التشخيص أو العلاج للمريض، ويوافق المريض على ذلك. ويجب على المريض التماس المشورة دائماً من طبيبه أو من ممارس طبي مؤهل آخر بشأن الاستفسارات التي قد تكون لديه فيما يتعلق بحالة طبية معينة أو حالة متصورة.

4. حدود المسؤولية، إلى أقصى حد مسموح به بموجب القانون المعمول به: (1) لا يجوز في أي حال من الأحوال أن تتمثل شركة BIOTELEMETRY أو أي من الشركات التابعة لها أو فروعها أو مسؤوليها أو مديريها أو موظفيها ووكلائها أو مانحي التراخيص بها أو مورديها المسؤولية أمام أي مريض عن أي أضرار غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تبعية أو جزائية ناشئة عن هذه الاتفاقية أو مرتبطة بها؛ بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الخسائر في الأرباح أو تكاليف التأخير أو أي التقصير في التسليم أو التعطل في العمل أو تكاليف فقدان البيانات أو تلفها أو الكشف غير المصرح به عن بيانات المريض أو الوصول غير المصرح به إليها، أو عن المسؤوليات تجاه الأطراف الثالثة الناتجة عن أي إصابة شخصية، أو المطالبة بالأضرار التي لحقت بالمتلكات أو أي نوع آخر من المطالبات، حتى ولو أُلِّغَتْ شركة BIOTELEMETRY بإمكانية وقوع مثل هذه الأضرار؛ و(2) لا يجوز في أي حال من الأحوال أن تتجاوز المسؤولية الإجمالية لشركة BIOTELEMETRY حدود المبلغ المدفوع من المريض إلى شركة BIOTELEMETRY بموجب هذه الاتفاقية، ويوافق الطرفان على أن تخصيص وتحديد المسؤولية المنصوص عليها في القسم 5 بشكل أساساً جوهرياً لاستعداد شركة BIOTELEMETRY لمنح المريض حق استخدام النظام والوصول إلى الخدمة واستخدامها وأنها مستقلة عن أي وكل تعويض محدود ربما يكون للمريض.

5. التعويض، يوافق المريض على تعويض شركة BioTelemetry, Inc. والشركات التابعة لها ومسؤوليها ومديريها وموظفيها ووكلائها ومورديها عن جميع مطالبات الأطراف الثالثة الناشئة بسبب استخدام المريض أو إساءة استخدامه للنظام و/ أو الخدمة أو المطالبات المعروفة إلى إخلال المريض بهذه الاتفاقية، وتبرئتها من كل ذلك، وتضلع الشركة BioTelemetry بمسؤولية الدفاع أمام هذه المطالبات وتسويتها، ويجب على المريض التعاون مع الشركة في الدفاع أمام مثل هذه المطالبات.

6. الأحكام العامة، لا يمكن أن تخضع هذه الاتفاقية للتعديل أو التنقيح إلا عن طريق إبرام صلح مكتوب يوقع عليه المريض وشركة BioTelemetry. ولا تعتبر أي أحكام وشروط صادرة عن المريض ملزمة لشركة BioTelemetry, Inc. أو الشركات التابعة لها أو مسؤوليها أو مديريها أو موظفيها أو وكلائها أو مورديها، ولا يمكن أن تُعدّل تلك الأحكام والشروط الصادرة عن المريض هذه الأحكام والشروط، ولا يمكن التنازل عن أي حكم أو شرط متضمن في هذه الاتفاقية ولا يُسمح بأي خرق له إلا إذا كان هذا التنازل أو الموافقة على نحو مكتوب وموقع عليه من الطرف الذي يُطلب منه التنفيذ، ولا يخضع أي طرف في هذه الاتفاقية للمسؤولية أمام الطرف الآخر نتيجة أي إخلاق في أداء الالتزامات الناشئة بموجب هذه الاتفاقية لأسباب خارجة عن نطاق السيطرة المعقولة لهذا الطرف، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حالات الإضراب عن العمل أو المقاطعات الاقتصادية أو المنازعات العمالية أو حالات الخطر أو عدم توفر شبكات الاتصالات السلكية واللاسلكية أو الأعطال الناشئة عن ذلك (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر شبكة الإنترنت) أو القضاء والقدر أو عدم توفر المرافق أو عدم كفايتها أو الممارسات العدوانية العامة أو ممارسات السلطة الحكومية أو الفضائات أو أعمال الشغب أو التمرد، وتخضع هذه الاتفاقية لقوانين ولاية بنسلفانيا، دون الإشارة إلى اختيارها للقواعد القانونية، ولا يتم تفسيرها إلا بما يتفق مع تلك القوانين بولاية بنسلفانيا فقط. ويجب الاحتفاظ بأي وكل الإجراءات والمرافعات القانونية الناشئة بموجب هذه الاتفاقية أو الناشئة بأي طريقة مرتبطة بها في محاكم الولاية أو المحاكم الاتحادية الواقعة في مقاطعة تشيستر بولاية بنسلفانيا، وتكون للمحاكم السلطة القضائية الحصرية عليها لهذا الغرض، ويوافق المريض بموجب هذا على السلطة القضائية الاختصاصية لهذه المحاكم، ويُقر المريض بأنه في حالة حدوث انتهاك فعلي لأحكام وشروط هذه الاتفاقية أو التهديد بانتهاكها، فقد لا يكون لشركة BioTelemetry الحق في التعويض النقدي الكافي، ويجب أن تتمتع بالحق في الانتصاف الجري دون أي مطالبة بتقديم كفالة، بالإضافة إلى أي استحقاقات أخرى متاحة، وفي حالة كون أي حكم أو شرط من أحكام وشروط هذه الاتفاقية غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فيجب تعديله إلى أقصى حد مسموح به لمعالجة هذه الحالة من المخالفة للقانون أو عدم قابلية التنفيذ، وتبقى جميع الأحكام والشروط الأخرى لهذه الاتفاقية سارية ونافاذة تماماً.

تذكير هام:

يقدم هذا الجهاز اختبارًا تشخيصيًا، وهو ليس خدمةً للاستجابة للطوارئ. إذا كنت تعاني في أي وقت من عرض ما وشعرت بأن هذا العرض هو حالة طبية طارئة، ينبغي لك الاتصال بالرقم 911 على الفور للحصول على مساعدة طبية.



1000 Cedar Hollow Road, Suite 102, Malvern, PA 19355

www.gobio.com • customerservice@gobio.com • 1 (866) 426-4401: رقم الهاتف المجاني

حقوق الطبع والنشر © 2019. جميع الحقوق محفوظة. الوثيقة 220-0787-01 المراجعة A